

Speak Up : Guest Relations Officer (เจ้าหน้าที่ลูกค้าสัมพันธ์)

ประโยคสนทนาภาษาอังกฤษสำหรับอาชีพ "เจ้าหน้าที่ลูกค้าสัมพันธ์" จากรายการ Speak Up

1. บทสนทนาระหว่างเจ้าหน้าที่ลูกค้าสัมพันธ์และลูกค้าโรงแรม

Conversation บทสนทนา

Guest Relations Officer Good morning Mr. Renalds.

สวัสดีตอนเช้าค่ะคุณเรนัลด์

Client Good morning.

สวัสดีตอนเช้า

Guest Relations Officer How are you?

คุณสบายดีไหมคะ

Client Not too bad. How are you?

ก็ไม่เลว แล้วคุณสบายดีไหม

Guest Relations Officer Welcome to Novotel Bangkok Bang Na.

ยินดีต้อนรับสู่โนโวเทล กรุงเทพฯ บางนา

How was your flight?

เที่ยวบินของคุณเป็นอย่างไรบ้างคะ

Client A little turbulence but I'm alive. So, it's not too bad.

ตกหลุมอากาศเล็กน้อย แต่ผมก็ยังมีชีวิตอยู่ ก็ไม่เลว

Guest Relations Officer I see. It's a bit cloudy but fortunately it didn't rain.

อ้อค่ะ มีเมฆมากหน่อยแต่โชคดีที่ฝนไม่ตกนะคะ

May I have your passport, please?

ขอหนังสือเดินทางของคุณได้ไหมคะ



- Client Here you are.
นี่ครับ
- Guest Relations Officer Thank you.
ขอบคุณค่ะ
OK. This way, please.
โอเค เชิญทางนี้ค่ะ
- Guest Relations Officer I have looked at your reservation and you are our Le Club member.
ฉันดูรายละเอียดการจองของคุณ คุณเป็นสมาชิกเลอคลับของเรา
This is complimentary.
นี่เป็นของกำนัลค่ะ
- Client Oh, great.
เยี่ยมเลย
- Guest Relations Officer And this is for your verification.
และนี่สำหรับให้คุณตรวจสอบค่ะ
And please sign this for me.
และกรุณาลงชื่อให้ฉันด้วยค่ะ
- Client Sure.
ได้เลย
- Guest Relations Officer Your room is an executive room for two nights including breakfast.
ห้องคุณเป็นห้องเอ็กซีคิวทีฟสำหรับ 2 คืน รวมอาหารเช้า
- Client Awesome.
ดีมากเลย
- Guest Relations Officer And the bellboy will bring the luggage to your room.
และพนักงานยกสัมภาระจะนำสัมภาระไปให้ที่ห้องของคุณ

- Guest Relations Officer Your room is 901.
ห้องของคุณหมายเลข 901 ค่ะ
And I will escort you to your room, sir.
และฉันจะพาคุณไปที่ห้องค่ะ
- Client Perfect.
เยี่ยมเลย
- Client Before I forget, my secretary gave me this card here
ก่อนที่ผมจะลืม เลขๆ ของผมให้บัตรนี้มา
but I'm not really sure what it's for.
แต่ผมไม่ค่อยแน่ใจว่ามันใช้สำหรับอะไร
- Guest Relations Officer This is Accor Plus card.
นี่คือบัตรแอกคอร์ดพลัส
You are a member of Accor Plus.
คุณเป็นสมาชิกของแอกคอร์ดพลัส
So, you can get complimentary privileges from our hotel.
ดังนั้น คุณจะได้สิทธิพิเศษจากโรงแรมของเรา
First, you can get a discount for 25% on food for 1 person,
คุณจะได้รับส่วนลดค่าอาหาร 25% สำหรับ 1 ท่าน
50% for 2 persons, and 25% for 4 persons.
50% สำหรับ 2 ท่าน และ 25% สำหรับ 4 ท่านค่ะ

Guest Relations Officer If you would like to swim,
you can go to our swimming pool on the third floor.
ถ้าคุณอยากว่ายน้ำ คุณสามารถไปว่ายน้ำที่สระว่ายน้ำของเราที่ชั้น 3
And the gym, we open from 7 a.m. to 10 p.m. on the second floor.
และห้องออกกำลังกายเปิดตั้งแต่ 7 โมงเช้าถึง 4 ทุ่ม ที่ชั้น 2

Guest Relations Officer This is your room, sir.
นี่คือห้องของคุณค่ะ
Executive. Superior.
ห้องเอ็กゼ็กคิวทีฟ ห้องซูพีเรียร์

Guest Relations Officer And this is your room, sir.
และนี่คือห้องของคุณค่ะ

Client Perfect.
เยี่ยมเลย

Guest Relations Officer Use this card. Put in here. Here you are.
ใช้บัตรใบนี้ เสียบที่นี่ นี่ค่ะ

Client Great. Thank you.
เยี่ยม ขอขอบคุณครับ

Guest Relations Officer My pleasure.
ยินดีค่ะ
Put your card here.
เสียบบัตรของคุณไว้ตรงนี้

Client Thank you.
ขอบคุณ

- Guest Relations Officer And here is your executive room, sir.
และนี่คือห้องเอ็กゼคิวทีฟของคุณค่ะ
- Client it's beautiful.
สวย
- Guest Relations Officer Non-smoking as you requested.
ไม่สูบบุหรี่ตามที่คุณขอไว้
- Client Perfect.
เยี่ยมเลย
- Guest Relations Officer This is the minibar. The list is here.
นี่คือมินิบาร์ รายการอยู่นี่ค่ะ
- Client OK.
โอเค
- Guest Relations Officer And behind you is the light switch.
และด้านหลังของคุณคือสวิตช์ไฟ
- Yes.
ใช่ค่ะ
- Client Perfect.
เยี่ยมเลย
- Guest Relations Officer For the bed, you can request any extra pillows.
Just press five for our housekeepers.
เตียงนอนขอหมอนเพิ่มได้ แค่กด 5 หาเจ้าหน้าที่ดูแลห้องพักของเรา
- Client Great. And if I need anything else, do I press five or ...?
เยี่ยม แล้วถ้าผมอยากได้อะไรอื่น ผมกด 5 ไข่มุม หรือว่า ...
- Guest Relations Officer You may press six for our front desk.
คุณกด 6 หาแผนกต้อนรับของเราค่ะ



- Client OK, great. And room service, for coffee?
โอเค เยี่ยม แล้วมีบริการกาแฟที่ห้องพักไหม
- Guest Relations Officer We have a coffee set here.
เรามีชุดกาแฟอยู่ตรงนี้
But if you would like to have press coffee,
just press two for our room service.
ถ้าอยากได้กาแฟสด กด 2 หาแผนกบริการอาหารที่ห้องพักได้ค่ะ
- Client OK, great.
โอเค เยี่ยม
- Guest Relations Officer It is available twenty-four hours.
บริการ 24 ชั่วโมงค่ะ
- Client Perfect. Thank you so much.
เยี่ยม ขอขอบคุณมากครับ
- Guest Relations Officer My pleasure.
ยินดีค่ะ
Have a pleasant stay.
ขอให้พักอย่างมีความสุขค่ะ
- Client Thank you. You've been a great help today.
ขอบคุณครับ วันนี้คุณช่วยเหลือผมเป็นอย่างดี

2. รวมประโยคสำคัญที่ควรรู้

Conversation บทสนทนา

How was your trip?

การเดินทางเป็นอย่างไรบ้าง

How was your flight?

เที่ยวบินของคุณเป็นอย่างไรบ้าง

Can I have your passport, please?

ขอหนังสือเดินทางของคุณได้ไหม

Can I have your ID, please?

ขอบัตรประจำตัวของคุณได้ไหม

You've booked an executive room for two nights.

คุณได้จองห้องเอ็กซีคิวทีฟไว้ 2 คืน

You've booked a superior room for three nights.

คุณได้จองห้องซูพีเรียร์ไว้ 3 คืน

Members will receive a 15% discount on beverages.

สมาชิกจะได้รับส่วนลด 15% สำหรับเครื่องดื่ม

Members will receive a 15% discount on drinks.

สมาชิกจะได้รับส่วนลด 15% สำหรับเครื่องดื่ม

Members will receive a 10% discount on dinner.

สมาชิกจะได้รับส่วนลด 10% สำหรับอาหารมื้อค่ำ

The gym is on the second floor. It is open from 6 a.m. until 10 p.m.

ห้องออกกำลังกายอยู่ชั้น 2 เปิดตั้งแต่ 6 โมงเช้าถึง 4 ทุ่ม

Breakfast is available on the first floor from 7 a.m. until 10 a.m.

อาหารเช้ามีตั้งแต่ 7 โมงเช้า ถึง 10 โมงเช้า



Do you like the room?

คุณชอบห้องนี้ไหม

Here is the light switch.

ตรงนี่คือสวิตช์ไฟ

Here is the safety-deposit box.

ตรงนี่คือตู้নিরภัย

Here's the safety-deposit box.

ตรงนี่คือตู้নিরภัย

The ... is here.

... อยู่ตรงนี่

The minibar is here.

มินิบาร์อยู่ตรงนี่

If you would like to order some food, press two for room service.

ถ้าคุณต้องการสั่งอาหาร กด 2 สำหรับการบริการอาหารที่ห้องพัก

If you need housekeeping, please press five.

ถ้าคุณต้องการสิ่งอำนวยความสะดวกในห้องพัก กรุณา กด 5

Please press six to call the front desk.

กรุณา กด 6 เพื่อโทรหาแผนกต้อนรับ

If you have any questions, please feel free to call us.

ถ้าคุณมีคำถามใด ๆ กรุณาโทรหาเรา

If you have any requests, please call the front desk.

ถ้าคุณต้องการอะไร กรุณาโทรหาแผนกต้อนรับ

Have a pleasant stay.

ขอให้พักอย่างมีความสุข

Have a pleasant stay, sir.

ขอให้พักอย่างมีความสุข

3. คำศัพท์ที่น่าสนใจ

suffer	เป็นทุกข์
passport	หนังสือเดินทาง
ID = Identification	บัตรประชาชน
facilities	สิ่งอำนวยความสะดวก
housekeeping	แผนกดูแลห้องพัก
room service	แผนกบริการอาหารที่ห้องพัก
front desk	แผนกต้อนรับ